

# Comercio Exterior Kanpo-merkataritza

## Primer semestre de 2014

**Las exportaciones han crecido un 5,4% y las importaciones lo han hecho un 10,5%.**

Las exportaciones de la C.A. de Euskadi llegaron, en el primer semestre de 2014, a los 10.948 millones de euros, lo que representa una subida interanual del 5,4%. Las importaciones se situaron en los 8.563 millones de euros lo que supone un incremento del 10,5% respecto al mismo semestre del año anterior.

**+10,5%**  
INPORTAZIOAK  
IMPORTACIONES



ESPORTAZIOAK  
EXPORTACIONES  
**+5,4%**

Urte arteko aldakuntzaren %  
% de variación interanual

El saldo comercial total fue positivo y del orden de los 2.385 millones. Sin embargo, esta cifra representa un decremento en el superávit comercial del 9,6% respecto al año anterior (2.640 millones). Analizando exclusivamente el saldo comercial "no energético" se constata que este ha sido igualmente positivo y ha alcanzado los 4.349 millones, lo que implica, si lo comparamos con el año anterior (4.485 millones), un descenso del 3%.

La tasa de cobertura total de las exportaciones sobre las importaciones se ha reducido en 6,2 puntos porcentuales, pasando del 134,1% al 127,9%. La misma tasa para los productos no energéticos ha descendido desde el 189,1% al 183,5%.

## 2014ko lehen sei hilekoa

**Esportazioek % 5,4 egin dute gora, eta inportazioek ere bai, % 10,5**

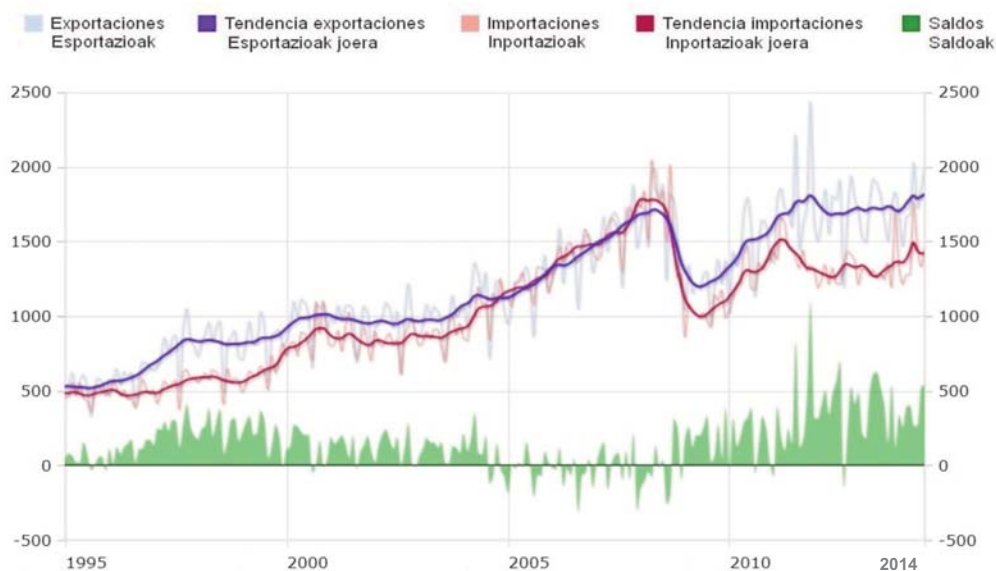
Euskal AEko esportazioek gora egin dute 2014ko lehen sei hilekoan; 10.948 milioi euroraino iritsi dira esportazio horiek, hau da, % 5,4ko urte arteko igoera izan da atal horretan. Inportazioak, aldiz 8.563 milioi eurora iritsi dira, hau da, % 10,5eko gorakada izan dute aurreko urteko sei hileko berberarekin alderatuta.

Merkataritza-saldoa positiboa izan zen orotara, 2.385 milioikoa. Hala ere, kopuru horrek esan nahi du merkataritza-superabitak % 9,6ko beherakada izan duela aurreko urtearekin alderatuta (2.640 milioi). Soil-soilik merkataritza-saldo "ez-energetikoa" aztertzen badugu, egiaztatuko dugu saldo hori ere positiboa izan dela eta 4.349 milioira iritsi dela. Horrek esan nahi du % 3 jaitsi dela aurreko urtekoaren aldean (4.485 milioi).

Esportazio guztiek inportazioen aldean izan duten estalduratasak ehuneko 6,2 puntu egin du behera, % 134,1 izan zen aurreko urtean eta % 127,9 izan da aurten. Tasa berberak, produktu ez-energetikoetarako, behera egin du % 189,1etik % 183,5era.

### Euskal AEko kanpo-merkataritzaren bilakaera. Milioika euro

Evolución del comercio exterior de la C.A. de Euskadi. Millones de euros



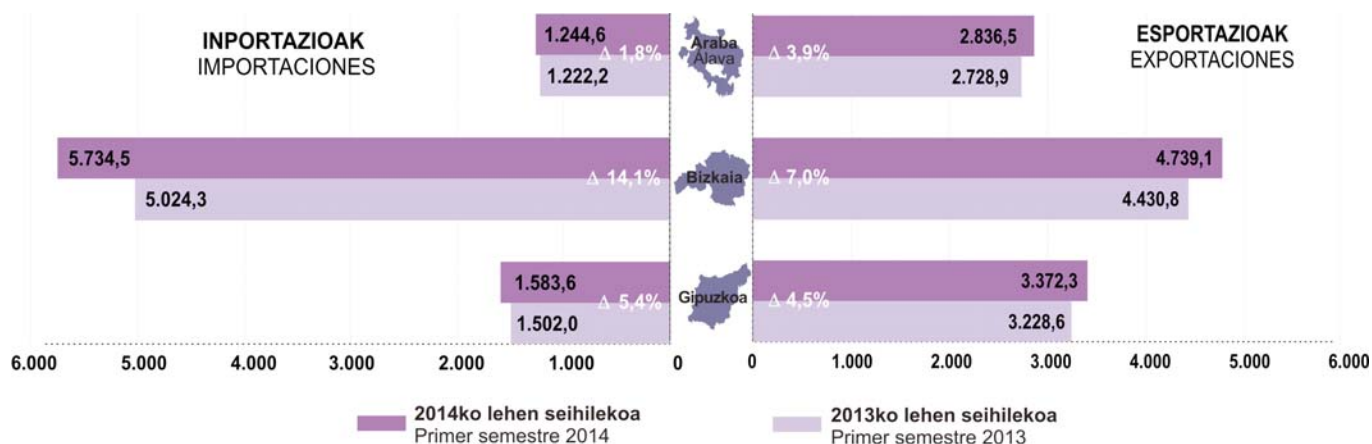
## Bizkaia lidera las subidas tanto de la exportación (7%) como de la importación (14,1%)

Si se analizan las exportaciones - importaciones por Territorios Históricos, tenemos que la exportación de mercancías ha crecido en todos ellos: en Bizkaia lo ha hecho un 7%, en Gipuzkoa un 4,5% y en Alava el incremento ha sido del 3,9%.

## Bizkaia da liderra igoeretan, bai esportazioan (% 7), bai inportazioan (% 14,1)

Esportazioak - inportazioak Lurralde Historikoen arabera aztertuz gero, ikus dezakegu salgaien esportazioak guztietan gora egin duela, Bizkaian % 7, Gipuzkoan % 4,5 eta Araban % 3,9.

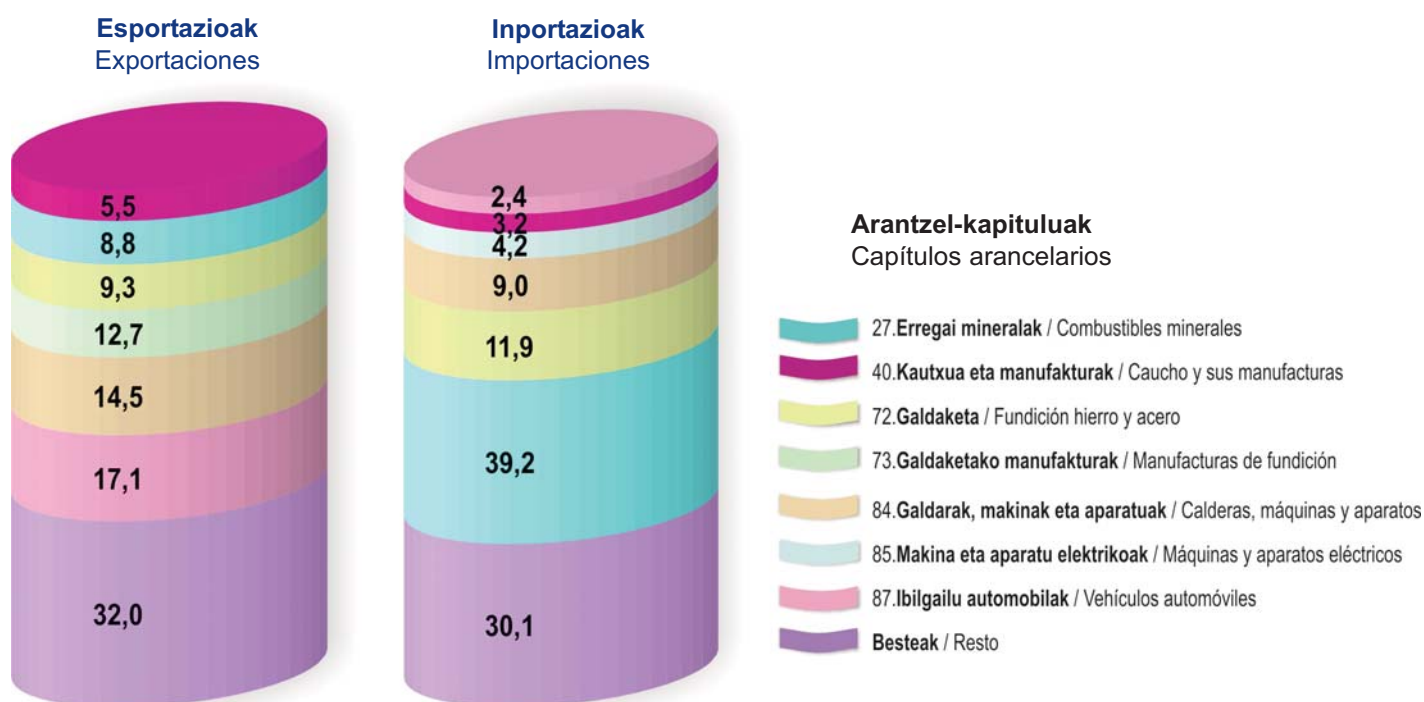
### Kanpo merkataritza lurralde historikoka. Milioi euro Comercio exterior por territorio histórico. Millones de euros



Esta tendencia al alza también se ha dado para las importaciones, donde Bizkaia experimenta un crecimiento del 14,1% y Gipuzkoa y Alava unas subidas del 5,4% y 1,8% respectivamente.

Goranzko joera hori inportazioetan ere gertatu da; horietan Bizkaiak % 14,1eko igoera izan du eta Gipuzkoak eta Arabak % 5,4ko eta % 1,8ko igoerak izan dituzte hurrenez hurren.

### Kanpo-merkataritza, arantzel-kapituluka. 2014ko lehen seihiakoa. Euskal AE. (%) Comercio exterior por capítulos arancelarios. Primer semestre de 2014. C.A. de Euskadi. (%)



## La partida arancelaria de mayor peso - Partes y accesorios de vehículos automóviles – registra un incremento interanual del 10,3%

Las dos partidas más importantes de la exportación vasca, en el primer semestre de 2014, han sido las Partes y accesorios de vehículos automóviles y los Aceites de petróleo. La primera representa el 7,9% del total de la exportación tras haber experimentado un incremento del 10,3%, la segunda registra una subida aún mayor, 15,1%, aglutinando por su parte el 7,7 % de dicho total.

En la tercera posición del ranking se sitúan los Turismos de 5 a 10 personas al alcanzar un valor de exportación de 540 millones de euros, el cual representa un 4,9% del total con una subida del 9,1% para el periodo considerado.

## Pisu handiena duen arantzel-partidak –Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak– % 10,3ko urte arteko izan du

2014ko lehenengo seihilekoan, euskal esportazioaren partidarik garrantzitsuenak “Ibilgailuen zati eta osagarriak” eta “Petrolio-olioak” izan dira. Lehenengoak esportazio guztien % 7,9 hartzen du % 10,3ko igoera izan ondoren, eta bigarrenak are igoera handiagoa izan du, % 15,1, guztizko kopuru horren % 7,7 hartuta.

Rankingaren hirugarren lekuan 5-10 pertsonarentzako turismoak daude. Horien esportazio-balioa 540 milioi euro izan da, hau da, guztizkoaren % 4,9; horrenbestez, % 9,1eko igoera izan da aztertutako epealdian.

## Esportatutako arantzel-partida nagusiak. 2014ko lehen seihilekoa. Mila euro Principales partidas arancelarias exportadoras. Primer semestre de 2014. Miles de euros

### Euskal AE / C.A. de Euskadi

PARTIDAS	2014	%	2013	Δ % 14/13	PARTIDAK
<b>Guztira / Total</b>	<b>10.947.853</b>	<b>100,0</b>	<b>10.388.305</b>	<b>5,4</b>	<b>Guztira</b>
8708. Partes y accesorios de vehículos automóviles	859.565	7,9	778.986	10,3	Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak
2710. Aceites de petróleo	838.688	7,7	728.670	15,1	Petrolio-olioak
8703. Turismos de 5 a 10 personas	539.561	4,9	494.511	9,1	Turismo-autoak 5-10 pertsonentzat
4011. Neumáticos nuevos de caucho	477.802	4,4	483.235	-1,1	Kautxuzko pneumatiko berriak
8704. Vehículos automóviles para el transporte de mercancías	363.547	3,3	347.844	4,5	Salgaiak garraiatzeko ibilgailu automobilak
7304. Tubos y perfiles huecos, sin soldadura de hierro o acero	300.456	2,7	279.402	7,5	Hodi eta profil baoak, sold, gabeak, burdina edo altzairuzkoak
7216. Perfiles de hierro o acero sin alear	245.095	2,2	218.967	11,9	Burdinazko edo aleatu gabeko altzairuzko profilak
2711. Gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos	217.486	2,0	15.804	1276,1	Petrolio-gasa eta gainerako hidrokarburo gaseosoak
8481. Artículos de grifería y órganos similares	214.384	2,0	221.567	-3,2	Kanileriako gaiak eta hoderia
2707. Aceites y productos de la destilación de los alquitranes de hulla	176.991	1,6	4.927	3492,3	Harrikatz-mundrunen destilaziotiko olioak
7326. Manufacturas de hierro o de acero	175.690	1,6	121.399	44,7	Burdinazko edo altzairuzko gainerako manufaktura
7214. Barras de hierro o acero sin alear	167.064	1,5	121.391	37,6	Aleatu gabeko burdinazko edo altzairuzko barrak
8207. Útiles intercambiables para herramientas	131.928	1,2	111.094	18,8	Erremintarako tresna trukagarriak
8603. Automotores para vías férreas y tranvías autopropulsados	129.555	1,2	125.280	3,4	Burdinbideetarako automotoreak eta tranbia autobultzatua
8607. Partes de vehículos para vías férreas	120.236	1,1	144.000	-16,5	Burdinbideetarako ibilgailuen parteak
8431. Partes de las máquinas o aparatos de las partidas 8425 a 8430	115.286	1,1	48.498	137,7	8425-8430 bitarteko partiden makina edo aparatuen zatiak
7228. Barras y perfiles de acero aleado	114.051	1,0	120.260	-5,2	Altzairu aleatutako barrak eta profilak
7222. Barras y perfiles, de acero inoxidable	103.416	0,9	109.779	-5,8	Altzairu herdoilgaitzako barrak eta profilak
7607. Hojas y tiras, delgadas, de aluminio, incluso impresas o fijadas	94.313	0,9	90.502	4,2	Aluminiozko orri eta zerrendak, inprimatuak edo finkatuak barne
7306. Tubos y perfiles huecos	94.224	0,9	93.664	0,6	Hodi eta profil baoak
8483. Árboles de transmisión, cajas de cojinetes, engranajes	94.029	0,9	77.756	20,9	Transmisio-ardatzak, kojinetekutzak, engranajeak
7325. Manufacturas moldeadas de fundición, hierro o acero	92.550	0,8	84.254	9,8	Fundiziozko, burdinazko edo altzairuzko manufaktura moldekatuak
0303. Pescado congelado excepto los filetes	84.496	0,8	115.167	-26,6	Arrain izoztua, arrain-xerrak izan ezik
8409. Partes de motores para la aviación	81.019	0,7	75.372	7,5	Hegazkingintzarako motoreen parteak
2204. Vino de uvas frescas	80.176	0,7	78.351	2,3	Mahats-ardoa

La siguiente partida, Neumáticos nuevos de caucho, experimenta un ligero retroceso del 1,1%. La quinta partida, Vehículos automóviles para el transporte de mercancías, sufre un recorte del 4,5%.

Existen ocho partidas, entre las 25 más importantes, pertenecientes a los capítulos arancelarios relacionados con la Fundición de hierro y acero (Cap.72) o con las Manufacturas de fundición de hierro o acero (Cap.73) que registran variaciones significativas en sus tasas interanuales, oscilando éstas entre el 0,6% de los Tubos y perfiles huecos y el 44,7% de las Manufacturas de hierro o acero. Solamente las Barras y perfiles de acero aleado (-5,2%) o inoxidable (-5,8%) lastran la tendencia general.

Durante el primer semestre de 2014, de las 25 partidas más importantes, 19 registran subidas y 6 experimentan recortes respecto al mismo período del año anterior.

Bigarren partidak (Kautxuzko pneumatiko berriak), berriz, jaitiera txikia izan du, % 1,1ekoa. Bosgarren partidak, “Salgaiak garraiatzeko ibilgailu automobilak” izenekoak, % 4,5eko jaitiera izan du.

25 partidarik garrantzitsuenen artean zortzik urte arteko tasetan aldakuntza nabarmenak izan dituzte, Burdin eta altzairu galdaketarekin (72. kap.) edo Burdin, altzairu eta galdaketa manufaktarekin (73. kap.) lotutako arantzel-kapituluei dagozkienek, alegia. Partida horiek Hodi eta profil hutsten % 0,6tik Burdinazko edo altzairuzko manufakturen % 44,7ra arte doaz. Joera orokorraren balazta bakarrak Aleatutako altzairuzko barrak eta profilak (-% 5,2) eta Altzairu herdoilgaitzako barra eta profilak (-% 5,8) izan dira.

2014ko lehenengo seihilekoan, 25 partidarik garrantzitsuenetatik, 19k igoerak erregistratu dituzte eta 6k jaitsierak izan dituzte, aurreko urteko epealdi berberarekin alderatuta.

## Araba / Álava

PARTIDAS	2014	%	2013	Δ % 14/13	PARTIDAK
<b>Guztira / Total</b>	<b>2.836.462</b>		<b>2.728.857</b>	<b>3,9</b>	<b>Guztira</b>
8703. Turismos de 5 a 10 personas	531.060	18,7	490.691	8,2	Turismo-autoak 5-10 pertsonentzat
8704. Vehículos automóviles para el transporte de mercancías	361.639	12,7	346.246	4,4	Salgaiak garraiatzeko ibilgailu automobilak
7304. Tubos y perfiles huecos, sin soldadura de hierro o acero	214.194	7,6	195.476	9,6	Hodi eta profil baoak, sold. gabeak, burdina edo altzairuzkoak
4011. Neumáticos nuevos de caucho	151.333	5,3	143.605	5,4	Kautzuzko pneumatiko berriak
8708. Partes y accesorios de vehículos automóviles	113.486	4,0	93.215	21,7	Ibilgailu automobilen parte eta osagarriak
2204. Vino de uvas frescas	73.129	2,6	71.932	1,7	Mahats-ardoa
1507. Aceite de soja	72.595	2,6	112.878	-35,7	Soja Olioa
7306. Tubos y perfiles huecos	61.788	2,2	69.433	-11,0	Hodi eta profil baoak
8803. Partes de aparatos aeronáuticos	60.757	2,1	83.815	-27,5	Aeronautika-aparatuen parteak
7214. Barras de hierro o acero sin alear	49.006	1,7	3.138	1461,8	Aleatu gabeko burdinazko edo altzairuzko barrak

La exportación desde el Territorio Histórico de Álava ha aumentado un 3,9%. De las diez principales partidas, que suponen el 59,5% del total, solo tres presentan tasas de crecimiento negativas: Aceite de Soja (-35,7%), Partes de aparatos aeronáuticos (-27,5%) y los Tubos y perfiles huecos (-11%). Por el contrario, el resto de las partidas crecieron, destacando las relacionadas con el sector del automóvil: Partes y accesorios de vehículos automóviles (21,7%), Turismos de 5 a 10 personas (8,2%), Neumáticos nuevos de caucho (5,4%) y Vehículos automóviles para el transporte de mercancías (4,4%).

Arabako Lurralde Historikotik egindako esportazioa % 3,9 hazi da. Hamar partida nagusietatik (guztizkoaren % 59,5 hartzen dute), hiruk soilik izan dituzte hazkunde-tasa negatiboak: Soja-olioak (-% 35,7), Gailu aeronautikoen zatiek (-% 27,5) eta Hodi eta profil hutsek (% 11). Aitzitik, gainerako partidek gora egin dute, eta alde horretatik nabarmendu dira automobilen sektorearekin zerikusia dutenak: Ibilgailu automobilen atal eta osagarriak (% 21,7), 5-10 pertsonarentzako turismoak (% 8,2), Kautzuzko pneumatiko berriak (% 5,4) eta Salgaiak garraiatzeko ibilgailu automobilak (% 4,4).

## Bizkaia

PARTIDAS	2014	%	2013	Δ % 14/13	PARTIDAK
<b>Guztira / Total</b>	<b>4.739.059</b>	<b>100,0</b>	<b>4.430.823</b>	<b>7,0</b>	<b>Guztira</b>
2710. Aceites de petróleo	836.716	17,7	726.163	15,2	Petrolio-olioak
8708. Partes y accesorios de vehículos automóviles	424.350	9,0	365.632	16,1	Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak
4011. Neumáticos nuevos de caucho	293.427	6,2	307.458	-4,6	Kautzuzko pneumatiko berriak
2711. Gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos	217.475	4,6	15.768	1279,2	Petrolio-gasa eta gainerako hidrokarburo gaseosoak
2707. Aceites y productos de la destilación de los alquitranes de hulla	176.991	3,7	4.927	3492,3	Harrikatz-mundrunen destilaziotiko olioak
8207. Útiles intercambiables para herramientas	118.256	2,5	98.584	20,0	Erremintetarako tresna trukagarriak
7214. Barras de hierro o acero sin alear	107.436	2,3	82.772	29,8	Aleatu gabeko burdinazko edo altzairuzko barrak
7607. Hojas y tiras, delgadas, de aluminio, incluso impresas o fijadas	91.838	1,9	88.703	3,5	Aluminiozko orri eta zerrendak, inprimatuak edo finkatuak barne
7326. Manufacturas de hierro o de acero	86.503	1,8	63.852	35,5	Burdinazko edo altzairuzko gainerako enbriaturak
0303. Pescado congelado excepto los filetes	83.229	1,8	112.051	-25,7	Arrain izoztua, arrain-xerrak izan ezik

Bizkaia es el territorio de la C.A.E. con mayor tasa de crecimiento (7%). La principal contribución al crecimiento de las exportaciones provino de tres partidas encuadradas dentro del capítulo 27 - "Combustibles, aceites minerales y productos de su destilación": Aceites de petróleo (15,2%), Aceites y productos de la destilación de los alquitranes de Hulla (177 millones) y Gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos (217 millones). También experimentó un crecimiento interesante la segunda partida del ranking exportador: Partes y accesorios de vehículos automóviles (16,1%).

Bizkaia da EAEn hazkunde-tasarik handiena izan duen lurraldea (% 7). "Erregaiak, olio mineralak eta beren destilazioaren produktuak" izeneko 27. kapituluaren barruan dauden hiru partida lagungarriak izan dira esportazioen hazkunderen: Petrolio-olioak (% 15,2), Harrikatz-mundrunen destilaziotik ateratako olio eta produktuak (177 milioi) eta Petrolio-gasa eta gainerako hidrokarburo gaseosoak (217 milioi). Ranking esportatzailearen bigarren partidarik garrantzutsuena ere, gorakada interesgarria Ibilgailu automobilen atal eta osagarriak (% 16,1)

## Gipuzkoa

PARTIDAS	2014	%	2013	Δ % 14/13	PARTIDAK
<b>Guztira / Total</b>	<b>3.372.331</b>	<b>100,0</b>	<b>3.228.624</b>	<b>4,5</b>	<b>Guztira</b>
8708. Partes y accesorios de vehículos automóviles	321.730	9,5	320.138	0,5	Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak
7216. Perfiles de hierro o acero sin alear	227.900	6,8	202.403	12,6	Burdinazko edo aleatu gabeko altzairuzko profilak
8481. Artículos de grifería y órganos similares	160.874	4,8	156.063	3,1	Kanileriako gaiak eta hoderia
8603. Automotores para vías férreas y tranvías autopropulsados	129.555	3,8	125.280	3,4	Burdinbideetarako automotoreak eta tranbia autobultzatua
8607. Partes de vehículos para vías férreas	100.457	3,0	48.429	107,4	Burdinbideetarako ibilgailuen parteak
8431. Partes de las máquinas o aparatos de las partidas 8425 a 8430	91.494	2,7	33.789	170,8	8425-8430 bitarteko partiden makina edo aparatuen zatia
7326. Manufacturas de hierro o de acero	85.678	2,5	52.836	62,2	Burdinazko edo altzairuzko gainerako enbriaturak
8301. Candados, cerraduras, cerrojos y llaves de metales comunes	73.960	2,2	61.598	20,1	Metal arruntezko giltzarriak, sarrailak, morroiloak eta giltzak
8457. Centros de mecanizado para trabajar metal	61.421	1,8	46.325	32,6	Metala lantzeko mekanizatze zentroak
4802. Papel y cartón, sin estucar	61.192	1,8	57.035	7,3	Papera eta kartoia, iztukatugabeak

En Gipuzkoa también se da un crecimiento de las exportaciones (4,5%). Las principales partidas en términos de peso sobre las exportaciones totales del territorio incrementan su tasa de variación inter semestral, destacando el avance de los Perfiles de hierro o acero sin alear (12,6%) y de las Manufacturas de hierro o de acero (62,2%), así como el fuerte incremento de las denominadas Partes de vehículos para vías férreas (107,4%) y Partes de otras máquinas diversas (170,8%).

Gipuzkoan ere hazi dira esportazioak (% 4,5). Partida nagusietan, lurraldeko esportazio guztien gainerako garrantziari dagokionez, sei hilekoen arteko aldakuntza-tasa igo da, eta nabarmentzekoak dira Aleatu gabeko burdinazko edo altzairuzko profilen (% 12,6) eta Burdinazko edo altzairuzko enbriaturaren (% 62,2) igoerak eta Trenbideetarako ibilgailuen atalak (% 107,4) eta Askotariko beste makina batzuen atalak (% 170,8) izeneko hazkunde handia.

## Si las exportaciones a la Unión Europea (UE-28) han crecido un 8,5%, las importaciones lo han hecho un 25,4 %

El 62,5 % del total de nuestras exportaciones, 6.841 millones de euros, han tenido como destino la Unión Europea (UE-28), lo que supone un incremento respecto al mismo semestre del año anterior del 8,5%, periodo en el que se registró un montante exportador de 6.305 millones.

Las importaciones de mercancías procedentes de la U.E. crecieron un 25,4%. Pero si se elimina el efecto de los productos energéticos se observa una atenuación en la tasa de variación ínter semestral, dado que alcanza en este caso solamente el 5,4%, equiparándose prácticamente con la tasa no energética de las exportaciones (5,5%).

## Europar Batasunera egindako esportazioak (28-EB) % 8,5 hazi dira, eta inportazioak, berriz, % 25,4

Gure esportazio guztien % 62,5, 6.841 milioi euro, Europar Batasunera (28-EB) egin dira. Horrek esan nahi du % 8,5eko igoera egon dela aurreko urteko sei hileko berarekin alderatuta; hain zuzen ere, sei hileko hartan esportazioen zenbatekoa 6.305 milioi izan zen.

EBtik etorritako salgaien inportazioak % 25,4 hazi ziren. Baina jatorri energetikoko produktuen eragina albo batera uzten bada, ikusten da sei hilekoen arteko aldakuntza-tasa moteldu dela, kasu honetan % 5,4ra soilik heldu baita. Horrenbestez esportazioen tasa ez-energetikoaren (% 5,5) parean dago ia-ia.

## Euskal AEko kanpo-merkataritzaren helburu-herrialdeak. 2014ko lehen sei hilekoa

### Comercio exterior de la C.A. de Euskadi por países de destino. Primer semestre de 2014

HERRIALDEAK PAISES	ESPORTAZIOAK EXPORTACIONES Mila euro / Miles euros	%	INPORTAZIOAK IMPORTACIONES Mila euro / Miles euros	%	MERKARITZA-SALDOA SALDO COMERCIAL Mila euro / Miles euros	ESTALDURA-TASA TASA COBERTURA %	HERRIALDEAK PAISES
<b>TOTAL</b>	<b>10.947.853</b>	<b>100,0</b>	<b>8.562.791</b>	<b>100,0</b>	<b>2.385.062</b>	<b>127,9</b>	<b>GUZTIRA</b>
Francia	1.682.448	15,4	794.098	9,3	888.351	211,9	Frantzia
Alemania	1.567.076	14,3	998.722	11,7	568.354	156,9	Alemania
Estados Unidos	821.479	7,5	224.625	2,6	596.855	365,7	AEB
Reino Unido	677.443	6,2	368.952	4,3	308.491	183,6	Erresuma Batua
Países Bajos	585.095	5,3	235.349	2,7	349.746	248,6	Herbehereak
Italia	483.722	4,4	409.958	4,8	73.764	118,0	Italia
Portugal	428.345	3,9	161.015	1,9	267.331	266,0	Portugal
Bélgica	367.183	3,4	200.729	2,3	166.455	182,9	Belgika
China	342.389	3,1	436.936	5,1	-94.547	78,4	Txina
Brasil	236.642	2,2	18.440	0,2	218.203	1.283,3	Brasil
Argelia	228.386	2,1	83.832	1,0	144.553	272,4	Aljeria
Singapur	194.345	1,8	2.122	0,0	192.223	9.158,6	Singapur
Polonia	188.726	1,7	59.128	0,7	129.598	319,2	Polonia
México	188.340	1,7	466.094	5,4	-277.754	40,4	Mexiko
Turquia	139.463	1,3	41.234	0,5	98.229	338,2	Turkia
República Checa	134.773	1,2	59.461	0,7	75.312	226,7	Txekiar Errepublikak
Noruega	130.962	1,2	140.479	1,6	-9.517	93,2	Norvegia
Marruecos	125.166	1,1	21.259	0,2	103.907	588,8	Maroko
Suecia	122.365	1,1	122.537	1,4	-171	99,9	Suedia
India	121.550	1,1	57.507	0,7	64.043	211,4	India

El saldo comercial con respecto a la Unión Europea, aun siendo positivo, se ha reducido en 360 millones de euros, al igual que la tasa de cobertura que ha pasado del 179,1% al 154,9%. Sin embargo, el saldo comercial de los productos no energéticos ha aumentado 142 millones.

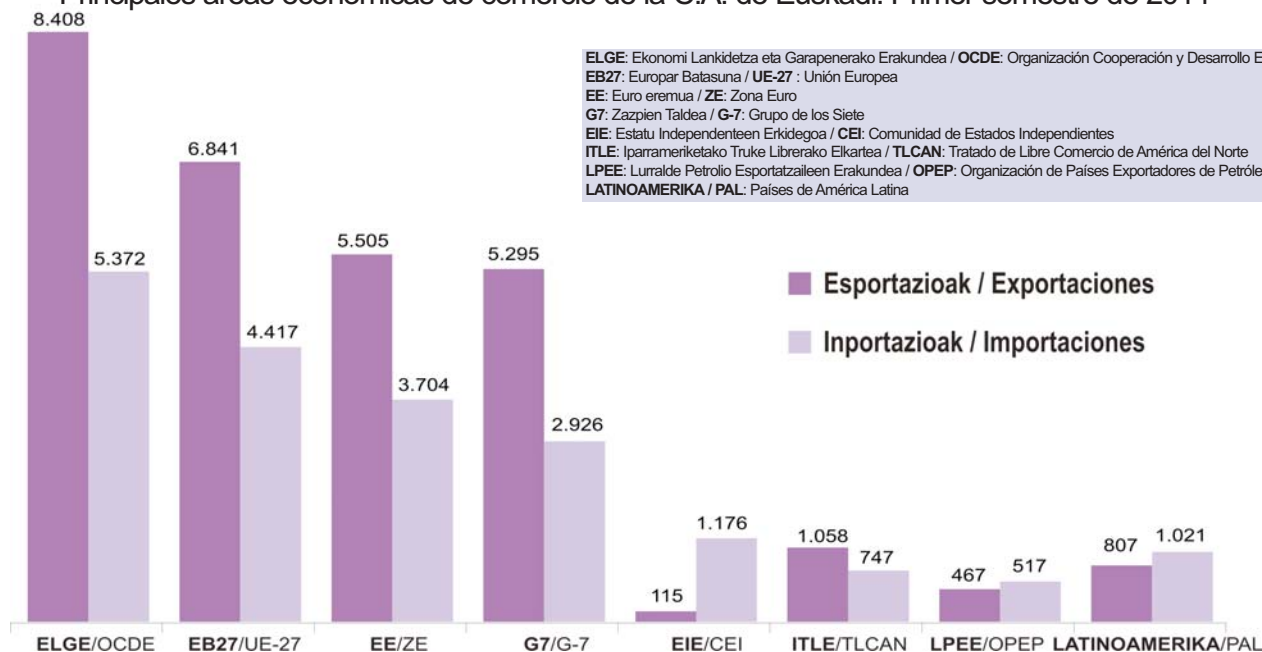
Se ha registrado un crecimiento de las exportaciones a 18 países de la Unión Europea, destacando entre ellos los Países Bajos (92%), Reino Unido (13%), Bélgica (13%), Portugal (6,5%) y Alemania (4,7%). No obstante se deben de señalar entre los países de mayor peso exportador, los descensos del 5,4% de Francia y el 2% de Italia. Alemania y Francia, acumulan para el primer trimestre de 2014, el 47% de las ventas a la Unión Europea, frente al 51,9% que representaban en el mismo período del año 2013.

Europar Batasunarekiko merkataritza-saldoa positiboa izan da, baina 360 milioi euroko jaitsiera izan du, estaldura-tasak bezalaxe; azken hori % 179,1etik % 154,9ra jaitsi da. Hala ere, produktu ez-energetikoen merkataritza-saldoak gora egin du 142 milioi.

Europar Batasuneko 18 herritara egindako esportazioak hazi dira; herri horien artean nabarmentzekoak dira Herbehereak (% 92), Erresuma Batua (% 13), Belgika (% 13), Portugal (% 6,5) eta Alemania (% 4,7). Dena dela, esportazioan garrantzirik handiena daukaten herrien artean, Frantziaren eta Italiaren beherakadak nabarmendu behar dira, % 5,4 eta % 2koak, hurrenez hurren. Alemaniak eta Frantziak, 2014ko lehenengo sei hilekoan, Europar Batasunerako salmenten % 47 pilatu dute; 2013ko aldi bere horretan, ordea, salmenten % 51,9 hartu zuten.

## Euskal AEko kanpo-merkataritzako eremu ekonomiko nagusiak. 2014ko lehen sei hilekoa

Principales áreas económicas de comercio de la C.A. de Euskadi. Primer semestre de 2014



ELGE: Ekonomi Lankidetzeta eta Garapenerako Erakundea / OCDE: Organización Cooperación y Desarrollo Económico  
 EB27: Europar Batasuna / UE-27: Unión Europea  
 EE: Euro eremua / ZE: Zona Euro  
 G7: Zazpien Taldea / G-7: Grupo de los Siete  
 EIE: Estatu Independenteen Erkidegoa / CEI: Comunidad de Estados Independientes  
 ITLE: Iparrameriketako Truke Librerako Elkarte / TLCAN: Tratado de Libre Comercio de América del Norte  
 LPEE: Lurralde Petrolio Esportatzaileen Erakundea / OPEP: Organización de Países Exportadores de Petróleo  
 LATINOAMERIKA / PAL: Países de América Latina

## Kanpo-merkataritza, autonomia-erkidegoka. 2014ko lehen sei hilekoa

Comercio exterior por comunidades autónomas. Primer semestre de 2014

Autonomia-erkidegoa Comunidad autónoma	ESPORTAZIOAK EXPORTACIONES Mila euro / Miles euros			INPORTAZIOAK IMPORTACIONES Mila euro / Miles euros			ESTALDURA-TASA TASA COBERTURA %	MERKARITZA-SALDOA SALDO COMERCIAL Mila euro / Miles euros
	2014	2013	Δ % 14/13	2014	2013	Δ % 14/13	2014	2014
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>119.265.337</b>	<b>118.722.193</b>	<b>0,5</b>	<b>131.147.718</b>	<b>124.546.600</b>	<b>5,3</b>	<b>90,9</b>	<b>-11.882.382</b>
Andalucía	13.788.716	14.163.647	-2,6	15.899.003	15.587.213	2,0	86,7	-2.110.287
Aragón	4.471.210	4.378.154	2,1	4.022.754	3.398.150	18,4	111,1	448.456
Asturias (Principado de)	1.711.721	1.799.449	-4,9	1.590.757	1.657.559	-4,0	107,6	120.964
Balears (Illes)	390.760	392.207	-0,4	731.995	675.186	8,4	53,4	-341.234
Canarias	1.251.098	1.354.704	-7,6	1.984.150	2.473.238	-19,8	63,1	-733.052
Cantabria	1.317.405	1.241.805	6,1	958.465	795.237	20,5	137,4	358.941
Castilla y León	6.804.061	6.237.737	9,1	6.271.469	5.347.769	17,3	108,5	532.593
Castilla-La Mancha	2.456.391	2.253.211	9,0	2.891.175	2.736.819	5,6	85,0	-434.784
Cataluña	29.777.949	29.247.947	1,8	36.041.450	33.312.935	8,2	82,6	-6.263.502
Comunidad Valenciana	12.717.092	11.846.457	7,3	10.902.981	10.280.153	6,1	116,6	1.814.112
Extremadura	795.097	771.830	3,0	497.739	518.705	-4,0	159,7	297.358
Galicia	8.834.648	8.859.665	-0,3	7.436.527	6.999.673	6,2	118,8	1.398.121
Madrid (Comunidad de)	14.188.646	16.441.870	-13,7	24.411.539	24.409.616	0,0	58,1	-10.222.893
Murcia (Región de)	4.903.288	4.849.513	1,1	5.934.095	5.829.589	1,8	82,6	-1.030.807
<b>Nafarroako FK/C.F. Navarra</b>	<b>4.088.439</b>	<b>3.723.738</b>	<b>9,8</b>	<b>2.111.675</b>	<b>1.927.288</b>	<b>9,6</b>	<b>193,6</b>	<b>1.976.764</b>
<b>EUSKAL AE/C.A. EUSKADI</b>	<b>10.947.853</b>	<b>10.388.305</b>	<b>5,4</b>	<b>8.562.791</b>	<b>7.748.521</b>	<b>10,5</b>	<b>127,9</b>	<b>2.385.062</b>
<b>Araba / Álava</b>	<b>2.836.462</b>	<b>2.728.857</b>	<b>3,9</b>	<b>1.244.621</b>	<b>1.222.201</b>	<b>1,8</b>	<b>227,9</b>	<b>1.591.841</b>
<b>Bizkaia</b>	<b>4.739.059</b>	<b>4.430.823</b>	<b>7,0</b>	<b>5.734.526</b>	<b>5.024.321</b>	<b>14,1</b>	<b>82,6</b>	<b>-995.467</b>
<b>Gipuzkoa</b>	<b>3.372.331</b>	<b>3.228.624</b>	<b>4,5</b>	<b>1.583.643</b>	<b>1.501.999</b>	<b>5,4</b>	<b>212,9</b>	<b>1.788.688</b>
Rioja (La)	783.192	740.557	5,8	578.266	517.188	11,8	135,4	204.926
Ceuta	13.819	8.214	68,2	187.835	210.807	-10,9	7,4	-174.016
Melilla	21.028	18.760	12,1	132.893	120.558	10,2	15,8	-111.865
Zehaztu gabe/Sindeterminar	2.925	4.423	-33,9	161	396	-59,3	1.816,8	2.764

## INFORMAZIO-ESKAERA / SOLICITUD DE INFORMACIÓN

Galderaren bat egin nahi baduzu edo datu gehiago behar baduzu, hemen aurkituko gaituzu:

Para cualquier consulta o ampliación de los datos, pueden dirigirse a:

EUSTAT (Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística)

Donostia-San Sebastián, 1

01010 Vitoria-Gasteiz

Tel.: 945 01 75 00

Fax: 945 01 75 01

e-mail: eustat@eustat.es

Erakunde Autonomiaduna  
Organismo Autónomo del